

Manuel d'utilisation et d'installation

Echelles articulées à articulations multiples

Références	Nombre d'échelons
7412-151	4x3
7412-171	4x3
7412-371	4x3

Sommaire

- 1- Introduction
- 2- Marquage de sécurité
- 3- Avant utilisation
- 4- Positionnement et dressage de l'échelle
- 5- Utilisation conforme
- 6- Réparation, entretien et stockage
- 7- Emballage et recyclage
- 8- Service après-vente et pièces de rechange

1. Introduction

Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes pour la sécurité et la manipulation d'une échelle. Il convient donc de le lire attentivement et dans son intégralité avant d'utiliser le matériel. Le mode

d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'UE. A l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays. En cas de prêt ou de cession de l'échelle, le mode d'emploi doit être fourni avec. Cette échelle peut être uniquement utilisée de la manière décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Aucune responsabilité n'est assumée pour des dommages causés par une utilisation non conforme. Toutes modifications apportées à l'échelle, non autorisées par le fabricant, annulent la garantie. Ce manuel doit être conservé.

2. Marquage de sécurité



Avertissement, danger de chute



Consulter le manuel ou notice d'instruction



Vérifier les embouts de l'échelle et la surface d'appui



Charge totale maximale



Ne pas utiliser l'échelle sur un sol inégal ou instable



Ne pas se pencher



Nombre maximal d'utilisateur



Ne pas appuyer l'échelle contre des surfaces inadaptées



Respecter l'angle approprié d'utilisation



Ne pas se tenir sur les 3 échelons supérieurs d'une échelle d'appui



Ouvrir entièrement l'échelle avant utilisation



Ne pas utiliser l'échelle comme passerelle



Pour un accès à un niveau supérieur, allonger l'échelle d'au moins 1m au-dessus du point à atteindre



Ne pas utiliser d'échelle endommagée



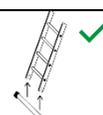
Position «plateforme» interdite pour les échelles achetées sans plateau (7412-151)



Ne pas descendre de l'échelle par le côté pour rejoindre une autre surface



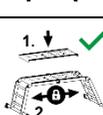
Avertissement, danger électrique. Identifier tous risques électriques.



Fixation de la barre stabilisatrice avant utilisation par l'utilisateur



Ne pas se tenir sur les 2 échelons supérieurs d'une échelle double



Sécuriser le plateau avant toute utilisation (Uniquement modèle : 7412-171/7412-371)



Echelle non prévue pour un usage professionnel



Echelle à usage domestique



Avertissement, danger électrique. Identifier tout risque électrique sur le chantier



S'assurer que les articulations sont verrouillées



Charge maximale de la plateforme en position repliée (Uniquement modèle : 7412-171/7412-371)

3. Avant utilisation

- a) S'assurer d'une condition physique suffisante pour utiliser le matériel. Certains états de santé, les prises de médicaments, l'abus d'alcool ou la consommation de drogues peuvent représenter un danger en cas d'utilisation de l'échelle.
- b) Lors du transport de l'échelle sur les barres de toit d'un véhicule ou dans un camion, s'assurer qu'elle est positionnée de manière à éviter tout dommage.
- c) Examiner l'échelle après la livraison et avant chaque utilisation pour confirmer le bon état et le fonctionnement correct de toutes ses parties constitutives, selon la liste des éléments à inspecter ci-jointe (**annexe A**). Un contrôle régulier est recommandé.
- d) Vérifier que l'échelle est adaptée à la tâche.
- e) N'utilisez pas l'échelle si elle est endommagée.
- f) Eliminer toute souillure de l'échelle, telle que traces de peintures humides, boue, huile...
- g) Avant utilisation de l'échelle sur un lieu de travail, procéder à une évaluation des risques en vertu de la législation du pays d'utilisation.
- h) Ouvrir entièrement l'échelle avant toute utilisation.
- i) Identifier tout risque électrique sur le chantier, par exemples les lignes aériennes ou autres équipements électriques dénudés.

- j) Utiliser des échelles non conductrices pour les travaux devant être réalisés nécessairement sous tension électrique (échelles en aluminium par exemple). Ne pas utiliser l'échelle en cas de risques électriques.
- k) Ne pas utiliser l'échelle dehors lorsque les conditions météorologiques sont défavorables (vent fort, gel, verglas, neige).
- k) Il convient de plier ou de déplier les échelles articulées à articulations simples ou multiples à même le sol et non pas en position d'utilisation.

4. Positionnement et dressage

- a) L'échelle d'appui doit être dressée dans la position appropriée, selon un angle d'appui convenable pour une utilisation en échelle simple (angle d'utilisation de 65 à 75°). Les échelles doubles doivent être complètement ouvertes.
- b) S'ils ne sont pas automatiques, les dispositifs de verrouillage, dont l'échelle est éventuellement munie, doivent être entièrement verrouillés.
- c) L'échelle doit reposer sur une surface régulière, plane et stable.
- d) L'échelle ne doit jamais être repositionnée depuis sa partie supérieure.
- e) En installant l'échelle, prendre en compte le risque de collision avec des piétons, véhicules ou portes. Les portes (à l'exception des issues de secours) et

les fenêtres devront être si possible sécurisées dans la zone d'utilisation.

f) L'échelle doit toujours reposer sur ses sabots et non sur les échelons ou montants.

g) L'échelle ne doit pas être positionnée sur une surface glissante (par exemple, la glace, les surfaces luisantes ou les surfaces solides manifestement contaminées) à moins que des mesures efficaces supplémentaires aient été prises pour éviter que l'échelle ne dérape ou de s'assurer que les surfaces souillées sont suffisamment propres.

h) L'échelle doit être positionnée et utilisée dans le sens de montée spécifié par le fabricant.

i) Si l'échelle est munie de barres stabilisatrices, l'utilisateur doit impérativement les fixer avant toute utilisation du matériel.

j) Prendre toutes précautions nécessaires pour éviter que les enfants ne jouent sur et autour de l'échelle.

k) Utiliser l'échelle uniquement dans les configurations illustrées ci-contre. Ne jamais utiliser d'autres configurations.

l) Pour accéder à un niveau supérieur, il convient d'allonger les échelles d'appui d'au moins 1 m au-dessus du point à atteindre.

m) Ne pas déplacer une échelle lorsqu'une personne se tient sur celle-ci.



*** UNIQUEMENT**

POUR LES REF 7412-171 et 7412-371 livrées avec leurs plateformes

5. Utilisation conforme

- a) Ne pas dépasser la charge totale maximale préconisée par le fabricant.
- b) En position sur l'échelle, ne pas tenter d'atteindre un point trop éloigné. Il convient que l'utilisateur ait la taille

entre les deux montants de l'échelle et les 2 pieds sur le même échelon tout au long de son utilisation.

c) Ne pas descendre d'une échelle simple, double ou transformable par le côté pour accéder à un autre niveau.

d) Ne pas se tenir debout sur les 3 échelons supérieurs d'une échelle d'appui.

e) Ne jamais se servir des 2 derniers échelons d'une échelle double sans plateforme et sans appui pour les mains/genoux comme d'une surface d'appui.

f) Ne pas se tenir debout sur les 4 échelons supérieurs d'une échelle transformable utilisée en position d'échelle double munie d'une échelle aérienne (petit plan).

g) Il convient d'utiliser les échelles uniquement pour de petits travaux de courte durée. Les échelles doubles ne doivent pas être utilisées comme échelles d'appui, sauf si leur conception le permet.

h) Toujours monter et descendre, le visage tourné vers l'échelle.

i) Tenir fermement l'échelle en montant et en descendant.

j) Ne pas porter des chaussures inappropriées à l'utilisation de l'échelle.

k) Eviter toutes contraintes latérales excessives comme utiliser une perceuse dans de la brique et du béton debout sur l'échelle.

l) Ne pas rester trop longtemps sur l'échelle sans observer de pauses régulières (la fatigue est un risque).

m) Il est important que les équipements portés lors de l'utilisation d'une échelle soient légers et aisés à manipuler.

n) Toujours maintenir une main sur l'échelle pendant l'exécution de la tâche ou, si ce n'est pas possible, prendre des mesures de sécurité supplémentaires.

o) Respecter le nombre maximal d'utilisateurs de l'échelle préconisé par le fabricant.

p) Ne pas utiliser d'autres accessoires ou composants qui ne sont pas ou recommandés pour être utilisés avec cette échelle.

q) Ne jamais essayer d'augmenter la hauteur de l'échelle en plaçant quelque chose sous les barres stabilisatrices.

r) La configuration échafaudage ne doit être utilisée que de la manière illustrée dans les présentes instructions. Il est strictement interdit d'utiliser la configuration échafaudage retournée (position en M).

s) Utiliser uniquement les plaques d'échafaudage longues et courtes fournies avec l'échelle pour créer l'échafaudage.

t) Ne jamais essayer de tourner une section de l'échelle avant que le mécanisme de charnière ne soit complètement déverrouillé.

u) Ne jamais forcer le levier du mécanisme de verrouillage. S'il se coince, soulever légèrement cette section pour soulager la charnière et essayer à nouveau de soulever le levier.

v) Ne pas se tenir sur l'échelle pour

déverrouiller le mécanisme de verrouillage.

w) Ne jamais forcer la charnière du mécanisme de verrouillage.

x) Toujours vérifier que les plaques d'échafaudage sont correctement installées et bien fixées avant de marcher dessus ou d'y poser des charges.

6. Instructions de montage

Avant de commencer :

- Identifier tous les composants nécessaires
- Si des composants sont manquants ou endommagés, retourner le produit au lieu d'achat

Attention :

Ne pas serrer de façon excessive. L'échelle et les composants pourraient être endommagés.

Composants :

- Boulons (4)
- Rondelle (4)
- Ecrou frein (4)
- Barres stabilisatrices (2)

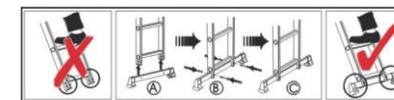
Fixation des barres stabilisatrices :

a) Mettre en place la barre stabilisatrice et l'insérer dans les fentes des montants de l'échelle (comme illustré ci-après). Aligner les trous des brides des montants aux trous des barres stabilisatrices.

b) Placer la rondelle sur le boulon et insérer le boulon dans le trou de la bride

de montant, à travers le trou de la barre stabilisatrice et de l'autre côté. Les écrous freins devraient être à l'extérieur quand l'échelle est complètement repliée. Bien serrer les écrous freins. Répéter ces étapes pour les 4 trous.

c) Ajouter les embouts en plastiques après avoir installé les barres stabilisatrices.



7. Fonctionnement des charnières de verrouillage

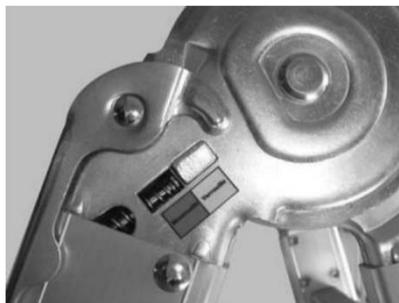
Avertissement :

Pour éviter les blessures graves ou mortelles causées par un affaissement de l'échelle :

- Les charnières doivent être en position « **Verrouillé** » pendant l'utilisation de l'échelle.
- Ne jamais forcer les charnières avec des outils car cela peut causer des dommages irréversibles à l'échelle. Il suffit d'appuyer légèrement pour déverrouiller les charnières quand les trous sont correctement alignés.

Fonctionnement du verrouillage :

Pour déverrouiller la charnière, il suffit de tirer sur le levier de verrouillage. Cela pousse le verrou de la charnière en position de déverrouillage des 2 côtés de l'échelle (comme illustré ci-après).



un déclic quand le levier s'enclenche en position verrouillée. Le bouton de verrouillage de la charnière doit être aligné sur la marque « **Verrouillé** ». L'indicateur est aligné sous « **Déverrouillé** » si la charnière n'est pas verrouillée. L'indicateur est aligné sous « **verrouillé** » si la charnière est verrouillée.



8. Réparation, entretien et stockage

Ne pas modifier la conception de l'échelle. Les réparations et l'entretien doivent être effectués par une personne compétente et conformément aux instructions du fabricant. Pour la réparation ou le remplacement de pièces, par exemple des sabots de l'échelle, contacter le fabricant ou le distributeur.

Pour l'entretien, il suffit après utilisation de s'assurer qu'il n'y a pas trop de poussière ou de projection de peinture sur les pièces mobiles de l'échelle. Dans le cas échéant, il est recommandé de nettoyer l'échelle avant son rangement.

Lubrifier régulièrement les pièces mobiles avec, de préférence, de l'huile de vaseline 3-IN-ONE. Enlever le surplus d'huile après lubrification.

Pour verrouiller la charnière, il suffit de pousser l'échelle en avant et de la tirer en arrière dans la position souhaitée pour enclencher le mécanisme de verrouillage des charnières. On entend

Pour le nettoyage, il faut utiliser **UNIQUEMENT** des détergents solubles dans l'eau (non abrasifs et non agressifs) disponibles dans le commerce.

Toujours stocker l'échelle entièrement emboîtée dans un endroit sec. Des conditions humides peuvent avoir un effet négatif sur l'état et le fonctionnement de l'échelle. Il convient aussi de ranger l'échelle à l'abri des rayons directs du soleil (présence de pièces plastiques susceptibles d'être altérées à long terme).

9. Emballage et recyclage

L'emballage doit être éliminé conformément à la réglementation en vigueur. En fin de vie, l'échelle doit être éliminée conformément à la réglementation en vigueur. L'aluminium et l'acier sont des matériaux de grande qualité et devraient être recyclés.

10. Service après-vente et pièces de rechange

Avec une utilisation conforme et un entretien régulier, la durée de vie de l'échelle peut être améliorée. Pour contacter le service après-vente :

Mail : sav@hailo.fr

Tel : +33 (0) 5 49 39 02 02

Site internet : www.hailo-shop.fr



Annexe A : Liste des éléments à inspecter régulièrement

N°	Points de contrôle
1	Vérifier que les montants/les plans (verticaux) ne sont pas pliés, courbés, tordus, bosselés, fissurés, corrodés ou pourris
2	Vérifier que les montants/les plans autour des points de fixations des autres composants sont en bon état
3	Vérifier qu'il ne manque pas de fixation (en général, des rivets, des vis ou des écrous) et qu'elles ne sont ni desserrées ni corrodées
4	Vérifier qu'il ne manque pas d'échelons, qu'ils ne sont pas instables, usés de façon excessive, corrodés ou endommagés
5	Vérifier que les articulations et/ou glissières entre les sections avant et arrière ne sont pas endommagées, desserrées ou corrodées
6	Vérifier l'horizontalité du verrouillage, qu'il n'est pas plié, détaché, corrodé ou endommagé
7	Vérifier que les échelons sont toujours maintenus aux montants par un sertissage, qu'ils ne se détachent pas, qu'ils ne sont pas endommagés, corrodés
8	Vérifier qu'il ne manque pas de sabots/d'emboîtures d'extrémité, qu'ils ne se

	détachent pas, qu'ils ne sont pas usés de façon excessive, corrodés ou endommagés
9	Vérifier que l'échelle, dans son intégralité, ne présente pas de traces de souillures (par exemple, salissures, boue, peinture, huile ou graisse)
10	Vérifier que les charnières de verrouillages ne sont ni endommagées, ni corrodées et qu'elles fonctionnent correctement
11	Vérifier qu'il ne manque aucune pièce et aucune fixation à la plateforme (si l'échelle en est équipée) et qu'elle n'est ni endommagée, ni corrodée
12	Vérifier que toutes les charnières de l'échelle sont en position « Verrouillé » avant utilisation

Lors de l'inspection périodique de l'échelle, les points 1 à 12 doivent être pris en considération. Si l'un des points de vérification ci-dessus n'est pas totalement satisfaisant, il convient de NE PAS utiliser l'échelle.

Cocher la case uniquement si le point vérifié est satisfaisant.

Confirmer le contrôle avec la date.

Fiche d'inspection

Points de contrôle	Date :					
	1					
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
Résultats après contrôle						
😊						
😞						